EL_NIL

النيل

THE NILE

The Nile, longest river in the world, flows northward through the deserts of Sudan and Egypt, its main sources the White Nile, flowing from Lake Victoria in East Africa, and the Blue Nile, coming from Lake Tana in Ethiopia.

At Aswan, in southern Egypt, the river enters the fabled Valley of the Nile, then, just north of Cairo, spreads in a vast, lush Delta north to the Mediterranean.

"Egypt is the Gift of the Nile," remarked Herodotus, the Greek Classical historian. The Nile always has been considered the main source of life in Egypt. During many eras, a great civilization developed and flourished on its banks, the river always providing water for agriculture and now furnishing electricity from the power plant of the Aswan High Dam.

MAJOR SITES SHOWN ON YOUR NILE MAP

ALEXANDRIA

Egypt's second largest city and main port, Alexandria lies northwest of Cairo on the Mediterranean cost. Its excellent climate and beaches and lively atmosphere have long made it the country's major summer resort.

It was in 332 B.C. that Alexander the Great of Macedon chose its generous harbor for the city that bears his name. "Pompey's Pillar," one of the city's many interesting ancient monuments, dates to the reign of Diocletian in the later Roman Period, but incorporates Pharaonic sphinxes and other statues.

PORT SAID

This bustling port is the northern gateway to the Suez Canal, the only waterway linking the Mediterranean and the western world to the Red Sea and the fabulous east.

SUEZ

The oldest harbor town in Egypt, founded before Alexandria. The modern city dates from 1869, when the Suez Canal was opened by Khedive Ismail.

CAIRO

"He who hath not seen Cairo hath not seen the world. Her sail is gold, her Nile a marvel,- her air is soft with an ardor above aloes, refreshing the heart. How could Cairo be otherwise when she is Mother of the World?"

Cairo, Egypt's capital and largest city in Africa, its skyline dotted with countless Islamic buildings, has been called "city of a thousand minarets". Modern Cairo developed from the medieval Islamic city of Al-Qahirah, founded in 969 A.D. on the east bank of the Nile. Here stand the city's host of handsome post-Pharaonic monuments.

GIZAḤ (GIZA)

The urban area of the Governate - or Province - of Gizah, lying just across the Nile from Cairo on the west bank of the river, is considered part of Greater Cairo.

THE PYRAMIDS OF GIZAH

The famous funerary monuments of three pharaohs of the Old Kingdom's Fourth Dynasty, the three Pyramids of Gizah, towering at the edge of the Western Desert plateau just outside Cairo, are the most important of the more than eighty pyramids which stand along the Nile, and were known even in Classical times as one of the Seven Wonders of the World.

They are the burial structures of Cheops (Khofu), 2690 B.C., Chephren (Khafra), 2650 B.C., and Mycerinus (Menkaura), 2600 B.C.

Each is part of a traditional complex of buildings including a Valley Temple, the Causeway, a Mortuary (or Funerary) Temple, and the Pyramid of the Pharaoh, normally with Subsidiary Pyramids for the burial of favorite wives and daughters, and Boat Pits to contain royal sailing craft which would bear the king on his voyage through eternity. The Burial Chamber of the Pharaoh was located within or beneath his pyramid itself.

THE SPHINX

The huge representation of the Pharaoh Chephren, carved from the living rock of the Gizah limestone plateau to stand as part of his pyramid complex, glorifying the king in a gigantic version of the traditional sphinx symbol,- the body of a lion signifying might and the head of the pharaoh representing intelligence.

SAQQARA (SAKKARA)

The magnificent necropolis of the ancient capital of Memphis, abounding in both pyramids and enchantingly decorated tombs, chief among whose wonders is the Step Pyramid of Zoser, not only the first of all the pyramids but also the very first building of stone in all history.

DAHSHUR

The pyramid field of the Pharaoh Snefru, founder of the Fourth Dynasty, with his two burial monuments, circa 2600 B.C., - the southern "Bent" or "Rhomboidal" Pyramid and the northern "Red" or "Classic" Pyramid.

FAYOUM

The largest oasis in Egypt. With its large lake, lush Fayoum is a popular hunting and fishing area, center of one Egypt's most ancient cultures, and the earliest known site of pottery making and agriculture.

TEL EL AMARNA

Tel El Amarna is the modern Arabic name for the lost city of Akhetaten, the fabled capital of the "Heretic Pharaoh" Akhenaten, who was Amonhotep IV, the strange visionary king who both changed his name and moved his capital from Thebes in order to honor his concept of a one god, the Sun-God Aten, the first expression of monotheism in history.

ABYDOS

Abydos was an eminently important religious site throughout the entire Pharaonic Period, most famous of whose monuments is the New Kingdom Temple of Osiris, God of the Afterworld, built by the Pharaohs Seti I and his son Ramesses II. While much of the outer temple complex is highly ruined, the interior chambers contain magnificent painted reliefs considered the finest art work remaining from ancient Egypt.

"Abydos unseen is Egypt unknown."

DENDERA

Where the lush Nile valley meets the dramatic desert at Dendera stands the great and gracious Temple of Hathor, Gooddess of Love, Music, Joy, and All Things Good. The best preseved monument of ancient Egypt, the fancifully decorated temple was built during the Graeco Roman era on the site of older monuments.

LUXOR

Splendid captial of Egypt and of the entire Egyptian Empire during the powerful and glittering New Kingdom, Luxor today really a glorious open-air museum, with its lofty "cult" temples on the east bank of the Nile and, on the west bank of the river, its vast mortuary temples of the monarchs and the gorgeously decorated tombs of kings, queens, royal children, and nobles.

Luxor was known to the ancient Egyptians as Waset or No-Amun (City of Amun), to the later Greeks and Romans as Thebes, and to the arriving Arabs as Al-Uqsur (the Palaces). Today it is a collection of villages and a small nineteenth century town fast spreading into a modern city over the ruins of its glorious past.

LUXOR TEMPLE

Mainly built during the reign of Amonhotep III, of the New kingdom's

wealty 18th Dynasty, this temple complex is dedicated to the Holy Triad of Thebes - and finally of the nation and the empire the God Amun, the Goddess Mut, and their son the God Khonsu.

The stately temple complex was expanded by many pharaohs, including the proud and prodigious builder Ramesses II, who added, among other structures, a giant pylon - or gateway - with, standing before it, six colossal statues of himself and two towering obelisks to his own glory (only three of these statues and one of the obelisks remain today). In front of the temple an avenue of sphinxes begins which once led to the vast temple comlpex of Karnak to the north.

DEIR EL BAHRI AND THE COLOSSI OF MEMNON

In "Western Thebes", south of the Valley of the Kings on the west Bank of the Nile at Luxor, the breathtaking terraced Mortuary Temple of Queen Hatshepsut stands at the foot of the majestic cliffs of Deir el Bahri.

Nearby, on the palin, loom the "Colossi of Memnon", soaring monolithic statues of Amonhotep III,- almost all that now remain of his once massive mortuary temple,- one of the statues later mistakenly associated with the Greek God Memnon by the conquering Greeks and Romans.

ESNA

A short walk from the Nile through the colorful streets and markets of modern Esna brings you to the beguiling Graeco-Roman Temple of the Ram-Headed God Khnum. Its remaining Hypostyle Hall stands below the level of the modern town, built upon centuries of Nile mud deposited by the river during its annual floods which lasted until the completion of the Aswan High Dam in 1970.

EDFU

A Lively carriage ride from the riverbank takes you to the marvelous, mammoth Temple of Horus, most completely preserved of the monuments of ancient Egypt. Its complex was constructed by Greek and Roman rules from the 1st to the 3rd Century A.D., but because it was built along more ancient lines, it gives the best idea possible today of a temple of the Pharaonic Period.

KOM OMBO

Romentically situated by the Greeks and Romans at a sweeping bend of

the Nile, this twin-temple was dedicated, unusually, to two gods, the Falcon-Headed Heroeris, a form of Horus the Elder (later known as Horus the Good Doctor), and the Crocodile-Headed Sobek, one of the oldest gods of the Nile.

ASWAN

Serene and timeless "gateway to the south", Aswan continues the role it has played for centuries as starting point for trade routes to the heart of Africa. And while it is a devloping center of industry, it remains a popular resort area because of its sunny and dry climate - with blue skies, golden sands, and green date palms, its warm and welcoming people - including the Nubian community, and its fascinating monuments of past and present. — among its principle sites are:

THE HIGH DAM

One of the most important undertakings of modern Egypt - and one of the most impressive projects in world history, this mightly earth-filled barrier was built to control fully the water of the Nile, both of full year-round agriculture purposes and for the production in its power plant of electricty for developing industry and the daily life of a fast growing population.

PHILAE TEMPLES

A lyrically beautiful island temple complex, dedicated to the beloved Goddess Isis and her son the God Horus (her devine husband, the God Osiris, was worshiped on the island of Bigah nearby).- Now rescued from the rising waters of the lake between Aswan's Old and High Dams and moved, intact, to adjacent Agilkia Island, the Philae monuments combine the most delightful features of architecture and decorative art of ancient Egyptian, Greek, and Roman times.

EL SIBU (EL SEBUA)

A riverside temple dating from the time of Ramsesses II of the New Kingdom, rescued in its movement to a new site above the waters of Lake Nasser rising behind the Aswan High Dam, the partially rock-cut monument was dedicated to Amun-Re, Re-Harakhte, and Ramesses himself, and today has the best preserved avenue of sphinxes remaining from ancient times.

ABU SIMBEL

The site of two Nileside gigantic rock-cut temples of Ramesses II, moved in an international rescue effort in the 1960s to a new built Aswan High Dam.

The larger of the two temples was dedicated to the Gods Amun-Re, Ptah, and Re-Harakhty, and to the diefied Ramesses himself. The smaller but towering - temple was dedicated to the Goddess Hathor and to Queen Nefertari, Cheif Wife of Ramesses II. It is generally believed that if the massive monuments, for many centuries covered by sand, had been known to travelers of the Greek and Roman Classical periods, they would have been included among the ancient Wonders of the World.

The immense temples, with the gigantic seated statues of Ramesses looming before the larger monument, are made even more impressive to visitors by witness of the modern miracle of engineering which salvaged the site from the rising lake.

OTHER FEATURES OF THE ILLUSTRATED MAP

DYNASTIES AND DATES

A lucid and convenient table of ancient Egyptian Periods, Kingdoms, and Dynasties to put your Egypt visit in focus.

SCENES ALONG THE NILE

Peasants of ancient Egypt cultivating the land.
Gathering of papryus plants.
The care of farm animals.
Harvest labor in the fields.

THE DESERT

The Nile is flanked by the Western - or Lybian - Desert and the Eastern - or Arabian - Desert, distinctly different from one another.

The Western Desert, almost as flat as it is barren and harsh, is a vast limestone plateau covered with sand, with some regal wind-eroded hills and streches of immense shifting dunes,- dotted here and there with lush oases. Ambitious irrigation projects are being implemented in an effort to turn several of the oases and other natural depressions into large agriculture areas, but this is a slow and expensive process.

The Eastern Desert, contrastingly, is rocky and, near the Red Sea coast mountainous, with dramatic valleys in some of which vegetation exists, partocularly after a rain. In this mineral-rich area minimg has flourished since ancient times. There is a dwindling Bedouin population between the river valley and the Red Sea.

THE NILE CATARACTS

During the river's journey north, it flows through six through six cataracts - or rockey rapids - before entering the Valley of the Nile.

The First Cataract - the only one of the six in Egypt - lies several kilometers south if Aswan. Since the turn of this century, most of it has been buried by the Old Aswan Dam and the small lake formed behind it. But a considerable portion of the cataract lies just north of the barrage, and when the sluice gates of the dam are open, the water splashing over the great granite rocks makes a refreshing sight.

The othre five cataracts lie upriver, south of Egypt in modern day Sudan, the Second Cataract fully buried under Lake Nasser behind the Aswan High Dam.

HISTORIC FIGURES

Alkhenaten (Amonhotep IV), the Heretic Pharaoh, "the first monotheist", who championed the new religion of the "one god", the Sun-God Aten.

A priest of the ancient Egyptian religion.

Queen Tyi, Great Wife of Amonhotep III, mother of Akhenaten.

Nefertiti, beautiful Chief Wife of Akhenaten.

Tutankhamun. boy king who ruled after Akhenaten, about whose reign little is known, but whose tomb, discovered intact in 1922, remains the most thrilling archaeological discovry of all time.

SCENES OF THE RIVER BANKS

A paprus boat. Living on the banks of the great river, the ancient Egyptians depended for transportation upon water transport above all else. From prehistoric times the people paddled the river on papyrus craft.

The shadouf. a weight-and-balance device used by Egyptian peasants - in both ancient and modern times - to raise water from the Nile and canals to fill irrigation ditches.

Feasts and festivities. Guests, enterained by singers and dancers to the music of harp and flute, wore cones of perfumed wax on their heads, whose melting provided alluring scent.

GODS AND GODDESSES OF ANCIENT EGYPT
Nut, Geb, Sekhmet, Shu, Re(Ra), - Osiris, Isis, Seth.

RELIGIOUS BELIEFS
A ritual farewell. Family and priests perform rites upon the mummy of the deceased, including the Opening if the Mouth Ceremony which they believed enabled the dead to breathe and eat in the afterlife.

Travel in the next world. The mummy sets sail in a river craft to the beyond.

Judgement among the Gods. A feather, symbol of maat - or justice, is weighed against the dead person's heart. As several gods look on, the balance is presented to the superme judge, the God Osiris, for his verdict.

FODS AMD GODESSES OF ANCIENT EGYPT
Maat, Nephthys, Khnum, Amun-Re, Re-Harakhte, Thoth, Atum, Horus, Osiris, Isis.

THE WAR CHARIOT
The chariots which sped the pharaohs into battle were light and strong. They easily could be wheeled and turned in a tight space.

EL NIL

Le Nil est le fleuve le plus long du monde. Depuis ses sources situées en Afrique de l'Est (principalement le Nil Blanc issu du Lac Victoria et le Nil Bleu du Lactana), il coule vers le Nord.

"L'Egypte don du Nil", le Nil a toujours été la principale source de vie pour l'Egypte. A toutes les époques, de grandes civilisations ont prospérées sur ses rives. De nos jours, il fournit encore l'eau nécéssaire à l'irrigation des terres, et permet la production d'éléctricté grâce au Haut-Barrage.

ALEXANDRIE

Alexandrie est la seconde ville d'Egypte, et son port principal. Située sur la Méditerranée, au nord-ouest du Caire, elle est depuis longtemps la station estivale la plus recherchée, car ses plages sont agréables, son climat tonifiant, et son atmosphère animée. En 322 Av.J.C., Alexandre de Macédoine choisit cette large baie pour fonder la ville qui porte son nom.

"LA COLONNE DE POMEE" Ell remonte au règne de Dioclétien, mais comporte aussi des monuments pharaoniques, tels des sphinx et autres statues.

PORT SAID

Port Said est l'accès nord au Canal de Suez, unique voie d'eau reliant la Méditerranée et le mode occidental à la Mer Rouge et à l'extrême-orient.

SUEZ

Fondée avant Alexandrie, la ville de Suez est le plus ancien port d'Egypte. En 1869, le Canal de Suez fut inauguré officiellement par le Khédive Ismail, en présence de l'impératrice Eugénie de Montijo.

LE CAIRE

"Qui n'a pas vu le Caire n'a rien vu. Sa voile est d'or. Son Nil est pure merveille. Son air doux, parfumé des senteurs de l'agave, rafaichit l'âme.

Comment pourrait-il en être autrement puisque le Caire est la Mère du monde?" Le Caire, capitale de l'Egypte, est la plus grande ville d'Afrique, C'est aussi la ville des mille minarets. Le Caire fut aitrefois la ville islamique d'AL-QAHIRAH, fondée en 969 après J.C. sur la rive est, oè s'étendent ses monuments historiques.

SAQQARA
construite pour le roi Djéser en 2600 avant J.C. environ, la pyramide à degrés de Saqqara est le plus ancien édifice en pierre qui subsiste au monde.

PYRAMIDES De GIZA
Les Pyramides de Giza constituent l'un des ensembles monumentaux les plus renommés du monde. Bien qu'il y ait environ 80 pyramides en Egypte, les trois plus importantes sont celles de Giza.

KHEOPS 2690 AV.J.C.
KHEPHREN 2650 AV.J.C.
MYKERINOS 2600 AV.J.C.

LE SPHINX DE GIZA
Le sphinx de Giza est une construction en pierre dont la tête humaine symbolise l'intelligence, et le corps de lion la force.

DAHCHOUR
Le site de Dahchour comporte des pyramides dont la forme est unique en Egypte. Celles-ci furent édifiées en 2600 av.J.C. environ, par Snefrou, fondateur de la IVème dynastie.

LE FAYOUM
Le Fayoum, est l'oasis la plus étendu d'Egypte, elle est très renomèé pour la chace et la pêche. C'est également le foyer d'une civilisation très ancienne, notamment en ce qui concerne la poterie et l'agricutlure.

TEL EL AMARNA
Cité fondée par Akhénaton (palais, temples, maisons d'habitation et tombeaux royaux) et dédiée au culte d'Aton représenté par le disque solaire (18 ème dynastie).

ABYDOS
Les temples de SETI I et RAMSES II dédiés à Osiris doivent leur renomée à la qualité artistique de leur décoration.

LE TEMPLE DE DENDERAH
Le temple de Denderah est le monument le mieux conservé d'Egypte. Construit au 1er siècle av.J.C., il est dédiè à Hathor, déesse des Cieux, de la joie et de l'amour, et divinité tutélaire de Denderah.

TEMPLE DE LOUXOR
Construit sous le règne d'AMENHOTEP III et dédié à la trinité des dieux THEBAINS: AMON-RA, son épouse MOUT, et leur fils XHONSOU, ce temple fut agrandi par RAMSES II qui y ajouta de nombreuses statues à son effigie et des obelisques.

DEIR EL-BAHARI ET LES COLOSSES DE MEMNON
Le temple de Deir El-Bahari fut construit par la reine HATCHEPSOUT au pied des collines de THEBES (18ème dynastie).

Situés au sud de la Vallée de Rois, les Colosses de Memnon sont deux statues jumelles de AMENHOTEP III, chacune d'une hauteur de 18m.

ESNA
Le temple de KHNOUM (dieu à tête de bélier) date du 1er siècle après J.C. Il état consacré à d'auters divinités, telles que Neith et Heka.

EDFOU
Le temple de HORUS, en parafait était, fut érigé par l'occupant Grec entre le 3ème et le 1er siècle av.J.C. C'est un example typique de l'art ptolémaique.

KOM-OMBO
Le double temple de Kom-Ombo est dédié aux dieux HAROERIS (Dieu Epervier) et SOBEK (Dieu Crocodile)

ASSOUAN
Assouan est une voie d'accés vers le sud et un relai commercial entre l'Egypte et l'Afrique centrale. C'est aussi une résidence d'hiver recherchée.

LE HAUT-BARRAGE
Il constitue l'une des plus importante réalisations de l'histoire contemporaire de l'Egypte. Ce barrage permet le contrôle des eaux du Nil et produit de l'éléctricité. Il augmente enfin la superficie cultivable des terres égyptiennes.

LE TEMPLE DE PHILAE
La construction débuta durant la XIXème dynastie et fut achevée pendant les périodes romaines et ptolémaiques. Ce temple, dédié à Isis et à son fils Horus, illustre 3 grandes civilisations: la civilisation Egyptienne, Grecque et Romaine.

FRENCH

EL SIBU
Ce temple dédié à Amon et construit par Ramses II, comporte l'allée de sphinx la mieux préservée.

ABU SIMBEL
Ce temple, construit par Ramses II, est dédié aux trois principales divinités de l'ancienne Egypte: Ptah (Dieu du monde inférieur), Amon-Râ (Dieu tutélaire de Thébes) et Ha-Rakhte (Fils d'Horus). Ce temple, sculpté dans le rocher d'une falaise, est le plus colossal des temples d'Egypte.

NEFERTARI
Ce petit temple dédié à Hator, fut construit par Ramses II pour son épouse Nefertari.

DYNASTIES ET DATES

RECOLTE DES ROSEAUX DE PAPYRUS
PAYSANS EGYPTIENS CULTIVANT LA TERRE
POUR L'ELEVAGE DU BETAIL
LA MOISSON

AUTRE ROI ET REINE
AKHNATON, dieu et roi de la XVIIIème dynastie introduisit le nouvcan culte de l'adoration d'Aton (Dieu Soleil).

LA REINE TYI
TOUTANKHAMON, beau-fils de Nefertiti, est connu sous le nom de "Roi-enfant". On sait peu de choses de son règne. Sa tombe retrouvée intacte, reste à ce jour la découverte archéologique la plus extraordinaire du monde.
NEFERTITI, reine d'Egypte et épouse d'Akhenaton, son nom signifie: "la belle est venue".

LE BATEAU DE PAPYRUS
Pour les Egyptiens installés au bord du Nil, la navigation fluviale a toujours été une préocupation primordiale. A l'époque préhistorique, ils se déplaçaient sur le fleuve à l'aide de radeaux en papyrus.

CHADOUF
C'est un instrument rudimentaire utilisé par les paysans égyptiens pour puiser l'eau du Nil et alimenter les canaux d'irrigation.

FETES ET REJOUISSANCES
Lors d'une fête, les invités étaient divertis par des chanteurs et des danseuses, au son des harpes et des flutes.

DIEUX EGYPTIENS
NOUT, SEKMET, CHOU-RE, OSIRIS, ISIS, SETH.

CEREMONIE MORTUAIRE
La momie est accompagnée par la famille et par les prêtres qui accomplissent la cérémonie de l'ouverture de la bouche. On croyait que cela permettait mort de respirer.

VOYAGE DANS L'AUTRE MONDE
Des maquettes de bâteaux, semblables à ceux qui transportaient la dépouille des pharaons sur le nil, étaient souvent placées dans les tombes. Celle-ci est décorée de la tête d'Hathor.

JUGEMENT PARMI LES DIEUX
Le poids d'une plume, symbolisant le mensonge ou la vérité, est comparé au poids du coeur du mort. Plusieurs dieux surveillent la pése qui est soumise au verdict du juge suprême Osiris.

KNOUM, AMON-RA, RE-HORAKHTE, THOTH, ATOUN, HORUS, MAAT, NEPHTYS, OSIRIS, ISIS.

LE CHAR DE GUERRE
Les chars de guerre qui lançaient les pharaous au coeur de la bataille étaient légers et solides. Ils pouvaient facilement manoeuvrer dans une espace limité.

GERMAN

DER NIL

Der laengste fluss der Welt fliesst in den Norden, erst durch die Sudanesische Wueste, dann durch Aegypten. Die hauptsaechlichen quellen sind der Weisse Nil, fliessend vom viktoriasee in ostafrika, und der Blaue Nil, vom Tanasee in Aethiopien.

Bei Aswan, in sueden Aegyptens, betritt der Nil das Niltal, danach, kurz nach Kairo, verzweigt er sich in dem riesigen gruenen Niltal, und fliesst noerdlich in das Mittelmeer.

"Aegypten ist die Gabe des Nils", wie Herodotus, der Grieschiche Historiker festellte. Der Nil wurde schon immer als die Quelle und Ursache des Lebens in Aegypten angesehen. Ueber vielle Jahre, hat sich eine grosse Zivilisation auf den Nilbaenken gebildet, wobei der Nil immer Wasser fuer Landwirtschaft, und jetzt auch Elektrisitaet, gespendet hat.

WICHTIGE SEHENSWUERDIGKEITEN DIE AUF IHRERER KARTE ERKENNBAR SIND.

ALEXANDRIEN
Ist Aegyptens zweitgroesste stadt und erste hafenstadt. Alexandrien liegt nordwestlich von kairo am Mittelmeer. Da es ein hervorragendes wetter, herrliche straende, und eine lebhafte atmosphaere hat, ist Alexandrien eins der beliebsten Sommer urlaubsorte.

Im Jahre 332 v.c. wurde die Stadt von Alexander dem grossen gegruendet. Die pompeii saeule ist eins der vielen interessanten sehenswuerdikeiten, die auf die Herrschaft des diokletian der spaeten roemischen zeit zurueckfuehrt, welches aber auch pharaonische sphinx und andere statuen entahaelt.

PORT SAID
Dieser beschaeftigte Hafen ist die noerdliche Einfahrt des suezkanals, die einzige wasserstrasse die das mittelmeer mit dem roten meer verbindet.

SUEZ
Ist die aelteste hafenstadt Aegyptens. Sie wurde vor Alexanders zeiten gegruendet. Die moderne stadt bezieht sich auf 1869, als Khedevi Ismail den Suez Kanal eroeffnette.

KAIRO

Ist Aegyptens Hauptstadt und auch die groesste stadt in Afrika. Der Horizont reflektiert unzaehlbare Islamische Bauten, und deswegen ist Kairo auch stadt der tausend Minaretten genannt. Modernes Kairo entwickelte sich von der mittelaterischen Islamischen stadt Al-Qahirah, welche in 969 A.D. auf der oestlichen Nilbank gegruended wurde. Hier stehen die elegantesten nach-pharaonischen Monumnete.

GIZAH (GIZA)

Der stadtlich teil der Provinz Gizah liegt direkt gegenueber von Kairo am Nil, auf dem westlichen Nilufer. Gizah ist auch als stadtteil des groesseren Kairo gerechnet.

DIE GIZAH PYRAMIDEN

Die beruehmten Begrabungssmonumente der drei Pharaos des alten Koenigtums der 4ten Dynastie. die drei Gizah Pyramiden ragen an der Grenze der Westlich Wuestenebene direkt ausserhalb Kairo. Es sind die wichtigsten drei der mehr als 80 Pyramiden entlang des Nils. sogar in klassischen Zeiten wurden sie als eins der sieben Wunder der Welt anerkannt.

Es sind die Beerdigungsstrukturen der koenigs Cheops, 2690 b.c., Chephren, 2650 b.c., und Mycerinus, 2600 b.c.

Jede Pyramide is Teil eines komplizierten komplex von Gebaueden, wie ein Taltempel, ein Causeway, ein Beerdigungstempel, und die Pyramide des Pharaohs.

Normalerweise umgeben von kleineren Pyramiden fuer die Begrabung von geschaetzten Frauen und Toeachtern. Dann gehoert noch ein Boothaus dazu fuer das koenigliche Segelboot, womit der koenig in die Unterwelt segelt. Das Grabzimmer, befindet sich entweder innerhalb, oder unterhalb der koenigs Pyramide.

DIE SPHINX

Diese riesige Nachahmung des Koenigs Chephren, rausgehammert aus dem Lehmstein der Gisahebene, ist Teil seines Pyramidenkomplexes. Es vereehrt den Koenig, und deutet seine Macht und Kraft an, indem die statue eine Loewenkopf hat.

GERMAN

SAKKARA

Ist das fabelhafte Nekropolis der alten Hauptstadt Memphis. In Sakkara befinden sich Pyramiden und herrlich dekorierte Graeber, am wichtigsten dessen ist die Stuffenpyramide Zosers. Es ist nicht nur die aller erste Pyramide, sondern es ist der erste Steinbau der Geschichte.

DAHSHUR

Das Pyramidengebiet des Pharaoh's Snefru, Gruender der 4ten Dynastie und seine beiden Beerdigungsmonumente (un circa 2600 v.c.). Suedlich die "geknickte" oder "rhomboidal", und noerdlich die "rote" oder "klassische" Pyramide.

FAYOUM

Die groesste Oase Aegyptens. Fayoum hat einen grossen See und daher ist es ein beliebtes Jag-und Fishgebiet. Fayoum ist das Zentrum Agyptens aeltester Kulturen, sowie die Gegend der ersten Landwirtschaft und Toepherei.

TEL EL AMARNA

Der moderne arabische Namen der verlorenen Stadt von Akhetaten, der maerchenhafte sitz des Hertischen Pharaoh's Akhenatons. Akhenaton, auch Amonheotep IV, ist der merkwuerdige Koenig, der seinen Namen und seinen Sitz (von Thebes) geaendert hat. Damit beehrte er sein Konzept des Uni-Gottes, der Sonnengott Aton, welches der erste Ausdruck des Montheismus der Geschichte ist.

ABYDOS

War eins der wichtigsten religioesen Gegenden, der gesammten pharaonischen Zeit. Am bekanntesten ist der Osiris Tempel, Gott der Unterwelt, der von Seti I und seinen Sohn Ramses II erbaut wurde. Obwohl das aeussere des Tempels in Ruinen zerfallen ist, sind die inneren Saele sehr gut erhalten. Die inneren bemhlten Reliefs zaehlen zu den besterhaltenen kunstwerken des alten Aegyptens.

DENDERA

Der Tempel von Hathor, Goettin der Liebe, Musik, Freude und allem Guten, ragt an dem Punkt wo sich das gruene Niltal mit der Wueste treffen. Das besterhaltene Monument des alten Aegyptens, der dekorierte Tempel, wurde waehrend der Grieschisch-Roemischen Zeit auf aelteren Monumenten erbaut.

LUXOR

Waehrend der Zeit des maechtigen und reichem Neuen Koenigtum, war Luxor die Hauptstadt Aegyptens. Luxor ist ein Museum im Freien. Mit Tempeln auf der oestlichen Nilseite. Auf der westlichen Seit des Nils befinden sich Tempel verschiedener Koenige und reichlich dekorierte Graeber der Koenige, Koeniginnen und der Adliger.

Im alten Aegypten war Luxor als Waset oder No-Amun (Amuns Stadt) bekannt. Waehrend der Grieschichen und Roemischen Zeit Thebes genannt. Spaeter wurde es von den Arabern Al-Uqsur (die Palaeste) genannt. Heute ist es eine Sammlung von Deorfern, und eine kleine Stadt des 19tes Jahrhunderts, was sich langsam in eine moderne stadt entwickelt.

LUXOR TEMPEL

Hauptsaechlich waehrend der Herrschaft von Amonhotep III und dem Reichtum der 18ten Dynasite des Neuen Reiches erbaut. Dieser Tempelkomplex is dem Heiligen Trio von Theben (Amun, Mut und deren Sohn Khonsu), dann auch dem Volk und der Herrschaft gewidmet worden. Der Komplex wurde dann von vielen Pharaohs erweitert. Einer der Pharaohs war der stolze Ramesses II, der ein maechtiges Tor mit sechs kollossalen Statuen von sich, und ragenden Obeilisken (nur drei der Statuen und ein Obelisk sind erhalten) ergaenzte. Ein langer shpinxbewachter Gang der eines zu dem karuak Tempel komplex im Norden fuehrte, ist vor dem Tempel.

DEIR EL BAHARI UND DAS KOLOSSEUM VON MEMNON

Im Westlichen Theben, suedlich von dem Tal der Koenige auf der Westbank bei Luxor, ist der elegante Beerdigungstempel von Hatshepsut.

In seiner unmittelbaren Naehe, ist das Kollosseum von Mamnon, und die monolithischen statuen von Amonhotep III, ist alles was heute noch von dem massiven Beerdigungstempel erhalten ist. Eins der Statuen, wurde spaeter auf den Grieschichen Gott Memnon bezogen (mistakenlly???)

ESNA

Ein kurzer Spaziergang durch die bunten Strassen und Maerkte der modernen stadt Esna, fuehrt zu dem Grieschisch-Roemischen Tempel des Bock-koepfigen Gott khnum. Die ubergebliebene Hypostyle Halle steht in einer tieferen Basis als die moderne Stadt, die durch Jahrzehnte von

Lehmauflagen die vom Nil durch die jaehrliche Ueberflut abgelegt wurden. Die Erbauung des Aswan Damms im Jahre 1960, endete diese Ueberflutungen.

EDFU

Eine lebhafte kutschenfahrt entlang des Nilufers, fuehrt zu dem Tempel Horus, fast komplet erhalten. Der komplex wurde von Grieschichen, sowie Roemischen Zeiten vom 1sten bis zum dritten Jahrhundert A.D. gebaut. Der Tempel wurde damals nach alten Plaenen erbaut, und gibt daher den besten Eindruck von einem typisch pharaonischem Tempel.

KOM OMBO

Ungewoehnlicherweise, wurde der zwillingstempel zweier Goetter gewidmet, dem Falcon-koepfigen Heroeris, (spaeter entwickelt und bekannt als Horus der gute Artzt), und dem korkodil-koepfigen Sobek, eins der aeltesten Goetter des Nils. Der Tempel wurde von den Griechen und Roemern an einer Baeugung des Nils erbaut.

ASWAN

Zeitlos, ist Aswan "das Tor zu dem sueden", und wie ueber Jahrhunderte, so wird Aswan weiterhin als Startpunkt der Handelsrute nach Afrika anerkannt. Obwohl verschiedene Industrien sich entwickelt haben, wird es weiterhin als beliebter Urlaubsort angesehen, wegen des sonnigen und trockenem Klima, des blauen Himmels, der goldenen Sandhuegel, der gruenen Dattelpamen, und der wilkommenden und gastfreundlichen Menschen vor allem der Nubier, und der fantastischen Monumente der Vergangenheit und Zukunft.

Die haupsaechliche Sehenswuerdigkeiten in Aswan enthalthen:

DER HOCHDAMM

Eins der wichtigsten Unternehmungen des modernen Aegyptens, und eins der eindrucksvollsten Projekten der Weltgeschichte. Dieses erdgefuellte Hinderniss wurde erbaut um das Nilwasser fuer regelmaessige Bewaesserung des angebauten Landes, und der Herstellung von Elektrisitaet zu kontrollieren.

DIE PHILAE TEMPEL

Ein poetisch schoener Inseltempelkomplex, der der beliebten Goetting Isis und ihrem Sohn Horus gewidmet wurde. Ihr heilige Ehemann, der

Gott Osiris, wurde auf der Nachberinsel Bigah angebetet. Der Tempel wurde von dem Hochwasser zwischen dem alten Aswandamm, und dem Neuen Hochdamm gerettet, indem er auseinander genommen, und auf der Agilkiainsel wieder auferbaut wurde. Die Philaemonumente stellen eine farbvolle kombination von Architektur und knust der Altaegyptische, Grieschichen, und Roemischen Zeit vor.

EL SIBU (EL SEBUA)

Ein Ufertempel der auf die Zeit vom Ramesses II zurueckgeht. Der Tempel wurde von dem Wasser des Aswansees gerettet, indem er auf einer hoeheren Ebene wieder auferbaut wurde. Der teilweise aus Felsen geschnittene Tempel wurde Amun-Ra, Re-Harakhte, und Ramesses gewidment. Der Tempel hat die besterhltene Sphinzavenue der alten Zeiten.

ABU SIMBEL TEMPEL

Durch den Bau des Hochdamms in Aswan, ist der Wasserspiegel des Nasser Sees wesentlich hoeher gestiegen. Die zwei aus Fels geschnittene Ramesses II Tempel wurden deswegen durch einem internationalen Rettungsverein 1960 auf einer etwas hoeheren Eben wieder auferbaut. Der groessere Tempel, wurde den Goettern Amun-Re, Ptah, und Re-Harakhty gewidment, sowie auch Ramesses. Der kleinere Tempel, wurde zu Ehren der Goetting Hathor, der Koenigin Nefertari (Lieblingsfrau des Ramesses) gebaut. Es wird generel gemeint, dass, waeren die Tempel nicht in Sand verschuettet, wurden die Griechischen und Roemischen reisende, diese Tempel zu den Wunden der alten Welt zaehlen.

Die riesigen Tempel, mit den maechtigen sitzenden Statuen von Ramesses, sind noch interessanterm, dadurch dass sie durch moderne Technick gerettet werden konnten.

ANDERE ILLUSTRATIONEN AUF DER KARTE

DYNASTIEN UND DATEN

Eine uebersichtliche Tabelle der Epochen, Koenigtums, und Dynastien um ihren Aegyptenbesuch zu vereinfachen.

SZENEN ENTLANG DES NILUFERS

- Altaegyptische Bauern die das Land kultivieren.
- Ernte der Papyruspflanzen.

- Die Bemeuhung um Haustiere.
- Ernteartbeit auf den Feldern.

DIE WUESTE

Der Nil ist zwischen der Westlichen - oder Lybischen - Wueste, und der Oestlichen, oder Arabischen Wueste gebettet.

Die westliche Wueste, ist eine sehr flache Lehmsteinebene, mit Sand bedeckt, mit einigen Sandhuegeln, und riesige Duenen, unterbrochen an verschieden Stellen von gruenen Oasen. Hoffnungsvolle Bewaesserungsprojekte werden instelliert, um verschieden Oasen und andere Tiefen in Gruenanlagen zu verwandeln. Dieses ist jedoch ein sehr langsamer und kostspieliger Prozess.

Die oestliche Wueste, ist steinig, und in der Naehe des Roten Meeres bildet sich eine gebirgige Landschaft in dessen Taelern nach jedem Regen Gruenes waechst. In diesem Erzreichen Gebiet, wurde schon in alten Zeiten reichlich mining. Eine Bedouinenpopulation lebt zwischen dem Niltal un dem Roten Meer.

DIE NIL KATARAKTE

Bevor der Nil das Niltal betritt, fliesst er in Richtung Norden ueber sechs Katarakte.???

Der erste Katarakt, -der einzige der sich in Aegypten befindet - liegt mehrere kilometer suedlich von Aswan. Seit der Wendung des Jahrhunderts, wurde der groessere Teil des Katarakts durch den alten Aswandamm und dem kleinen Sees was sich dahinter gebildet hat, verschuettet. Ein Teil liegt jedoch etwas noerdlich von der Barage und wenn die Tore geoeffnet werden, spritzt das Wasser ueber die Granitfelsen in einem erfrischenden Anblick.

Die restlichen fuenf Katarakte befinden sich Flussaufwaerts, suedlich von Aegypten. Der zweite Katarakt ist voellig unter dem Nasser See hinter dem Aswan Damm verschuettet.

HISTORISCHE FIGUREN

- Akhenaten (Amonhotep IV), der Heretisch Pharaoh, der erste Monotheist, der die erste eingoettige Religion behuetete, der Sonnengott Aton.
- Ein Priester der alten Aegyptischen Religion

- Koenigin Ti, Frau des Amonhotep II, und Mutter des Akhenaten.
- Tutankhamun, der junge Koenig, der Aegypten nach Akhenaten, herrschte. Es ist wenig von seiner Herschzeit bekannt, aber sein Grab, gefunden 1922, ist die interessanteste archeologische Findung aller Zeiten.

SZENEN AM NILUFER

- Ein Papyrusboot. Fortbewegen auf der Niloberflaeche war wichtiger als irgend eine andere Fortbewegung, da man am Nil lebte. Seit Vorgeschichtlichen Zeiten paddelte man ueber den Nil in Papyrusbooten.
- Der Shadouf. Ein Gewicht-und-Gleichgewicht Geraet, wurde von Aegyptischen Bauern - in alten und modernen Zeiten - gebruacht, um das Wasser des Nils zu erhoehen, um es damit in die Kanaele zu fuehren.
- Feste und Festlichlkeiten. Gaeste wurden von Saengern, Taenzern die zu Musik der Harpe und Floete tanzten, unterhalten. Man trug perfuemierte Wachstrichter auf dem Kopf, dessen Schmelzen einen herrlichen Duft erzeugte.

GOETTER UND GOETTNNEN DES ALTEN AEGYPTENS

Nut, Geb, Sekhmet, Shu, re (Ra), Osiris, Isis, Seth.

RELIGIOESER GLAUBEN

- Eine Beerdigung. Die Familie und ein Priester fuehren die Zeremonien fuer eine Mumie eines Verstorbenens.
- Die Reise in die Hinterwelt. Die Mumie segelt in die naechste Welt.
- Beurteilung der Goetter. Eine Feder - Symbol von Maat die Gerechtigkeit - wird gegen das Herz des Verstorbenen gewogen. Waehrend mehrere Goetter beobachten, wird das Urteil dem obersten Richter verlassen, Osiris.

GOETTER UND GOETTINNEN DES ALTEN AEGYPTENS

Maat, Nephthys, Khnum, Amun-Re, Re-Harakhte, Thoth, Atum, Horus, Osiris, Isis.

KRIEGWAGEN

Die Karren mit denen die Koenige in den Krieg zogen, waren leicht und stabil. Man konnte sie schnell fahren und in geringem Platz wenden.

EL NILO

El Nilo, el rio mas largo del mundo, fluye hacia el Norte a traves de los desiertos de Sudan y Egipto; sus principales fuentes son el Nilo Blanco cuyas aguas proceden del Lago Victoria en el Este de Africa, y el Nilo Azul, del Lago Tana en Etiopia.

en Asuan, al Sur de Egipto, el rio penetra en el Valle del Nilo y mas adelante, al Norte de El Cairo, se extiende en un vasto y exuberante Delta hasta su desembocadura en el Mediterraneo.

"Egipto es el don del Nilo" decia Herodoto, y ha sido siempre considerado la fuente principal de vida en Egipto.

Durante milenios, una gran diosa civilizacion surgio y florecio en sus riberas. Sus aguas han sido siempre aprovenhadas para la agricultura y actualmente producen tambien electrecidad en la gigantesca central Gran Presa de Asuan.

PRINCIPALES LUGARES QUE APARECEN SENALADOS EN SU MAPA DEL NILO

ALEJANDRIA

La segunda ciudad de Egipto en cuanto al numero de habitantes asi como por su puerto, el mas importante de Egipto.

Esta situada al norte de El Cairo en la costa mediterranea. su excelente clima, sus playas, su ambiente relajado la han convertido en la principal cuidad veraniega del pais.

Fue en el 332 a.C. cuando Alejandro Magno eligio el puerto alli situado, para edificar la ciudad que lleva su nombre. La COLUMNA DE POMPEYO, uno de los monumentos mas importantes de la ciudad, fue construida durante el reinado de DEOCLECIANO, en el Bajo Imperio Romano, aunque figuran en ella Esfinjes faraonicas y otras representaciones.

CAIRO

"Quien no ha visto El Cairo, no ha visto el mundo", su vela es oro; su nilo plata; su sire posee una especie de ardor de acibar que refresca el corazon.

Como podria ser El Cairo de otra manera, si es la madre del mundo? El Cairo es la capital de Egito y las ciudad mas grande de Africa. En su orizonte se distinguen numerosos edificios islamicos, por lo que se le ha llamado la ciudad de los mil alminares. El Cairo moderno se extiende a partir de la ciudadela islamica (Al Qahira) fundada el ano 969 d.C. sobre la orilla este del nilo, en la que se encuentran la mayoria de los monumentos postfaraonicos de la ciudad.

QUIZA

La zona urbana de la provincia de Quiza se extiende a lo lrgo de la orilla oeste del nilo y es considerada parte del gran Cairo.

LAS PIRAMIDES DE EL QUIZA

Famosos monumentos funerarios de tres faraones de la IV dinastia del Imperio Antiguo, las tres piramides de Quiza situadas al borde de la meseta del desierto occidental, justo donde acaba El Cairo, son los mas importantes de entre las mas de 80 piramides que se levantan a lo largo del nilo, incluso fueron cnsideradas en epoca clasica una de las siete maravillas del mundo.

Forman el comlejo funerario de Keops (Jofu) 2690 a.C., Kefren (Jafra) 2650 a.C., y Micerinos (Menkaura) 2600 a.C.

Cada una de ellas forma parte del complejo de edificios que incluyen un "Templo de valle", una calzada, el Templo funerario y la piramide del faraon, normalemente acompanada de otras piramides sateites utilizadas como supulcro de las esposa favoritas y hermanos del faraon; y el foso destinado al barco en el que el faraon se trasladaba en su viaje hacua la eternidad. La camara funeraria del faraon se encuentra en el interior de la piramide misma.

LA ESFINGE

La colosal representacion del faraon Kefren, tallada en roca viva extraida de la plataforma caliza de Quiza, forma parte del complejo, glorificando al faraon en una gigantesca version simbolica en la que el cuerpo de leon representa la fuerza mientras que la cabezahumana representa la intelegencia.

SPANISH

SAKKARA
En la grandiosa necropolis de la antigua capital de Menfis encontramos piramides y numerosas tumbas deliciosamente decoradas. De enter ellas destaca la piramide escalonada de Zoser, no solo por ser la primera sino tambien por ser la primera edificada en piedra.

DAHSHUR
El faraon Senefru, fundador de la IV dinstia, consttuyo dos monumentos funerarios hacia el ano 2600 a.C., uno al sur, la piramide romboidal y otro al norte, la piramide.

EL FAYOM
Es el oasis mas grande de Egipto. Su Exuberante y extenso lago es la zona mas popular para la caza y la pesca. Fue Centro de una de las culturas de mas antiguas de Egipto y actualmente, el lugar mas importante en la fabricacion de ceramica.

TEL EL AMARNA
Es el nombre arabe moderno de la desaparecida ciudad de AJETATEN, fabulosa Capital del Faraon Hereje "AJENATON", nombre que se le dio AMENHOTEP IV, visionario Faraon que cambio su nombrre y traslado la Capital de TEBAS llevado por la idea de glorificar a un solo Dios: El Dios-Sol ATON, primera expresion de monotoismo de la Historia.

ABIDOS
Durante todas pas diferentes dinastias faraonicas ABIDOS fue un Centro eminentmente religioso cuyo monumento mas importante es el Templo de Osiris, dios del "MAS ALLA". El templo fue construido por SETI 1 y su hijo RAMSES 11. A pesar de que la parte extrna del Complejo esta en ruinas las camaras inteiores poseen relieves pintados que estan considerados como las mejores obras de arte conservadas del antiguo Egipto. Quien no ha visto ABIDOS no conoce Egipto.

DENDERA
Alli donde el frondoso valle del nilo se encuentra con el desierto esta situado el gran templo de HATOR, la diosa del amor, la musica, la diversion y todo lo bueno. Es el monumento mejor conservado del antiguo Egipto. Este maravilloso templo decorado fue construido durante el periodo Greco Romano.

LUXOR

Fue la gloriosa Capital de Egipto y la de totalidad del imperio durante su poderio y florecimiento. La que fue Capital del Imperio nuevo es hoy en dia un museo al aire libre, con templos a la Orilla este del nilo y con necropolis en la otra orilla en las que se incluyen las tumbas de los Reyes, Reinas, Principes y Nobles.

LUXOR fue conocida entre los antiguos egipcios como "Ciudad de AMON", mas tarde entre los Griegos y Romanos como TEBAS, y tras la llegada de los Arabes como Al-UQSOR " los palacios". Hoy se ha convertido en una moderna ciudad que atraves de sus nomerosas ruinas evoca su pasado glorioso.

TEMPLO DE LUXOR

Costruido en su mayoria durante el reinado de AMENOHOTEP 111, (XVIII dinastia del Imperio Nuevo), esta dedicado alculto de la Triada de TEBAS: el dios Amon, la diosa Mut y su hijo el dios Yonsu. Este templo fue ampliado por numerosos faraones, incluendo al prodigioso constructor Ramses 11 quien anadio entre otras cosas un gran pilon, o puerta ante el cual se encuentran seis colosales estatuas de el mismo y dos obeliscos que ensalzan su gloraia (solo tres estatuas y uno de los obeliscos perdieron hoy en dia). Enfrente del templo existe una avenida de esfinges dirigida hacia el vasto complejo de Karnak, al norte.

DEIR EL-BAHARI Y LOS COLOSOS DE MEMNON

Al oeste de TEBAS, al sur del Valle de los Reyes y en la orilla oeste del nilo, se alza el templo mortuorio de la Reina HATSEPSUT, a loos pies del magestuoso monte de DEIR EL BAHARI. Cerca, en la llanura, se hallan los colosos de Memnon, monoliticas estatuas de (Ramses) Amenhotep III que se lo unico que se conserva de su templo mortuorio. Una de las estatuas fue posteriormente asociada, equivocadamente, con el dios griego Memnon por los conquistadores griegos y romanos.

ESNA

Un pequeno paseo por las vistosas calles y mercados de la moderna Esna, nos conducira hasta el sedector templo greco romano del dios Jnum. Su sala hipostila, lo unico consevado, esta por debajo del nivel de la moderna ciudad construida a lo largo de siglos sobre los sedimentos que el nilo

arrastraba durante sus crecidas anuales hasta el ano 1970, ano en que fue construida la gran presa de Asuan.

EDFU

Atraves de un extraordinario paseo en calesa desde la orilla del nilo llegamos al templo de Horus, el monumento major conservado del antiguo Egipto. Su estructura fue construida siguiendo las normas griegas y romanas de los siglos I al III despues de cristo. Gracias a que fue construido siguiendo patrones antigues nos da la mejor-idea de como fue antiguamente un templo faraonico.

COM-OMBO

Situado romanticamente por griegos y romanos en unadepresion de la orilla del nilo, este templo fue dedicado a dos dioses apartandose asi de la tradicion. Estos dos dioses son: El dios Heroeris, con cabeza de halcon, posteriormente conocido como Horus, el Buen Doctor, el dios Sobek, con cabeza de cocodrilo, uno de los mas antiguos dioses del nilo.

ASUAN

Serena y tranquila "La puerta hacia el sur", ASUAN, sigue desempenando el mismo papel (ju) ha venido desempenando durante siglos de punto crucial para las cuentas que se adentran hacia el corazon de Africa. Y mientras por un lado es un centro industrial en desarrollo, por otro lado es un area conocida por su sol y su clima seco, con cielos azules, arenas doradas, verdes palmeras y un pueblo que acoge con calida bienvenida a los que llegan, incluyendo la comunidad nubia y sus fascinantes monumentos del pasado y del presente. Entre los principales lugares turisticos destacan.

LA GRAN PRESA DE ASUAN

Uno de los mas importantes empresas de Egipto y uno de los mas importantes proyectos de la historia mundial, fue construida para controlar las crecidas del nilo, tanto para propositos agricolas como para la produccion de electriecidad utilizada para el desarrollo industrial y la vida diaria de una poblacion que crece rapidamente.

LAS CATARATAS DEL NILO

El nilo en su viaie hacia el norte. Poseeseis cataratas o rapidos antes de adaptarse en el valle del nilo.

La primera catarcta. La unica de las seis que estan en Eipto se encuentran a una cuantas Kms. Al sur de Asuan. A seis de la construccion de la presa de Asuan muchas de ellas han sido enterradaspor las aguas asi como los pequenos lagos formados tras ellas. Pero una considerable porcion de la catarata se encuentra justo al norte de la presa se abre el agua golpea con fuerza las grandes rocas de granito produciendo un sonido refrescante.

Las otras cinco cataratas estan situadas al sur de Egipto. En el actual Sudan. Estando de segunda catarata completamente sumergida en el lagr Nasser. Tras la gran presa de Asuan.

FIGURAS HISTORICAS

- (Aii) AKENATON. (Amenhotep IV). el faraon hereie. El primer monoteista, instauro la religion de un solo Dios. Eldios Sol Aton.
- Un sacerdote de la antigua religion egipcia.
- La reina Ti. La gran esposa de Amenhotep II y madre de Akenaton.
- NEFERTITI. La bella esposa de Akenaton.
- TUTANKAMON. el rev nino que sucedio a Akenaton, sobre cuyo reinado poco se sabe, pero cuya tumba, descubierta intacta en 1922, saco a la luz el mas importante descubrimiento arqueologico de todos tiempos.

ESCENAS DE LAS ORILLAS DEL NILO

- Un barco de (papiro) madera de papiro.

Asentados en las orillas del gran rio. Los antiguos egipcios utilizaron el Nilo para el transporte de todo tipo de materiales. Desde tiempos prehistoricos, la gente navego por el rio utilizando barcos de madera de papiro.

- El Shadf.

Un pesado y equilibrado mecaniso usado por los egipcios tanto en tiempos antiguos como modernos para extraer agua del nilo y canales para la irrigacion.

- Fiestas y festivales.

Los envitados son entretenidospor cantantes y bailarinas que danzzan al ritmo de una musica de arpa y flauta y que llevan conos de cera perfumada sobre sus cabezas. Lo cual produce un efecto muy variopinto.

DIOSES Y DIOSAS DEL ANTIGUO EGIPTO

NUT. GEB. SEJMET. SHU. RA. OSIRIS. ISIS. SETZ

CREENCIAS RELIGIOSAS

- Una despedida ritual: la familia y los sacerdotes realizan una serie de ritos alrededor de la del muerto. Incluyendo la ceremonia de la aper la apertura de la boca (para) por lo que se creia que el muertopod ria comer y respirar en la otra vida.
- Viaie al mas alla.
- la momia es colocada en un barco para que navegue por el rio.
- Una pluma, simblo de la justicia. Se sopega (con) el corazon del muerto. Algunos dioses obsevan y el resultado es prescutado al juez supremo. El dios Osiris. Para que de su veredicto.

DIOSES Y DIOSAS DEL ANTIGUO

Son: Mat. Neftis. Jnum. Amon - Ra. Ra - Harajite. Tot. Aton. Horus. Osiris e Isis.

EL CARRO DE COMBATE

El carro que los faraones utilizaban en las batallas era ligero y resistante. de esta forma podian girar y maniobra en un espacio reducido.

IL NILO

Il Nilo, il fiume più lungo del mondo, scorré verso nord attraverso il deserto del Sudan e dell'Egitto. Le sue principali sorgenti sono il Nilo Bianco, che scorre dal Lago Vittoria nell'Est dell'Africa, e il Nilo Azzurro che proviene dal Lago Tana in Etiopia.

Ad Assuan, nel sud dell'Egitto, il fiume dà inizio alla favolosa vallata del Nilo. Poi, proprio a Nord del Cairo, si allarga in un vasto e ramificato Delta a nord del Mediterraneo.

"L'Egitto è un dono del Nilo", affermava Erodoto, lo storico classico dell'antica Grecia. Il Nilo è sempre stato considerato la principale fonte di vita dell'Egitto. Per molte ere una grande civiltà si è sviluppata ed è fiorita sulle sue rive. Il fiume ha sempre provvisto acqua per l'agricoltura ed ora fornisce elettricità dalla potente diga di Assuan.

ITALIAN

LE PRINCIPALI CITTA' VISTE DAL NILO / MAPPA DEL NILO

ALESSANDRIA

E' la seconda città più grande dell'Egitto e costituisce il suo porto principale. Alessandria è situata a nord del Cairo sulla costa mediterranea. Il suo eccellente clima, le sue spiaggie e il suo piacevole clima l'hanno resa la maggior risorsa estiva della nazione.

Era il 332 a.c. quando Alessandro Magno della Macedonia scelse il suo spazioso posto per la città che porterà il suo nome. Il''pilastro di Pompeo'', uno dei principali e più antichi monumenti della città risale al regno di Diocleziano dell'ultimo periodo romano, ma comprende pure le sfingi faraoniche ed altre statue.

PORTO SAID

Questo laborioso porto è l'entrata più a nord del Canale di Suez, l'unico ingresso che collega il Mediterraneo e il mondo occidentale con il Mar Rosso e il favoloso Est.

SUEZ

E'la più antica citta portuale dell'Egitto, fondata ancor prima di Alessandria. La città moderna risale al 1869, quando fu aperto il canale di Suez per opera di Khedive Ismail.

CAIRO

''Chi non ha visto il Cairo non ha visto il mondo. Il sua vela è d'oro, il suo Nilo un incanto, il suo clima è mite e rinfresca il cuore. Come potrebbe essere diversamente quando essa è la Madre del mondo?''

Cairo è la capitale dell'Egitto e la più grande città dell'Africa; il suo orizzonte è punteggiato di innumerevoli edifici islamici, cosicché fu chiamata ''la città dei mille minareti''. La Cairo moderna si è sviluppata a partire dall'antica città islamica medioevale di Al-Qahirah, fondata nel 969 d.c. sulla sponda est del Nilo. Vi si trova una quantità di stupendi monumenti post-faraonici della città.

GIZAH (GIZA) / GHISA

L'area urbana del Governatorato - o Provincia - di Gizah, situato lungo il Nilo dal Cairo sulla sponda occidentale del fiume, è considerata come una parte della Grande Cairo.

LE PIRAMIDI DI GIZAH

I famosi monumenti funerari dei tre faraoni dell'antica quarta dinastia regale, le tre piramidi di Gizah, erette sui margini del plateau del deserto d'oriente appena fuori il Cairo, sono le più importanti delle 80 e più che costeggiano il Nilo. Furono riconosciute persino nella classicità come una delle sette meraviglie del modo.

Sono la struttura funeraria di Cheope (khofu) del 2690 a.C., di Chephren (khafra) del 2650 a. C. e di Mycerinus (Menkaura) del 2600 a.C.

Ciascuna è parte di un complesso tradizionale di costruzioni comprendenti una Valle dei Templi, il Causeway, un tempio funerario, e la piramide del Faraone, normalmente con piramidi sussidiarie per la sepoltura dei mogli favorite e delle figlie, e delle conche con l'equipaggiamento che avrebbe portato il Re nel viaggio verso l'eternità. La camera funeraria del faraone era collocata entro o sotto la piramide stessa.

LA SFINGE

La gigantesca rappresentazione del faraone Chephren, scavata dalla viva roccia del plateau calcare di Gizah è considerata come una parte del suo complesso piramidale.

Essa glorifica il re in una colossale versione del tradizionale simbolo della sfinge: Il corpo di un leone che significa potere e la testa del faraone che rappresenta intelligenza.

SAQQARA (SAKKARA)

Magnifica necropoli dell'antica capitale di Memphis con due piramidi e tombe magnificamente decorate. Tra quelle meraviglie primeggia la piramide a gradini di Zoser. Essa non è solo la prima di tutte le piramidi, ma anche la prima vera costruzione in pietra di tutta la storia.

DAHSHUR

Possiamo ammirare il campo delle piramidi del faraone Snefru, fondatore della quarta dinastia, con i suoi due monumenti funebri, risalente al 2600

a.C., il meridionale "Bent" o Piramide romboidale e la settentrionale Piramide Rossa o classica.

FAYOUM

E' la più ampia oasi dell'Egitto. Dà apprezzare il suo grande lago, il lussureggiante. Fayoum in una poplare zona di caccia e pesca; centro delle più antiche culture dell'Egitto, e delle più note località di produzione di vasellame e di agricoltura.

TEL EL AMARNA

Tel El Amarna è il moderno nome arabo per la scomparsa città di Akhetaten, la favolosa capitale del "Faraone Eretico" Akhenaten. fu Amonhotep IV, lo strano re visionario che cambiò il nome e trsferi la sua capitale da Tebe, per onorare la sua concezione di un unico dio buono, il dio Sole Aten, la prima espressione di monoteismo nella storia.

ABYDOS

Abydos era una zona di grande importanza religiosa tutto il periodo faraonico.

Il più famoso dei suoi monumenti è il tempio del nuovo regno di Osiride, dio dell'aldilà costruito dal faraone Seti I e dal suo figlio Ramesses II. Mentre la maggiore parte del complesso templare esterno è in rovina, la parte delle camere interne contengono magnifiche decorazioni in rilievo, considerate come la più delicata arte che ci proviene dall'antico Egitto.

"Non vedere Abydos è come non conoscere l'Egitto".

DENDERA

Dove la valle del lussureggiante Nilo si incontra con il drammatico deserto di Dendera sorge grande e grazioso il Tempio di Hathor, dea dell'amore, della musica, della gioia, e di tutte le cose buone. E'il monumento più conservato dell'antico Egitto. Il tempio graziosamente decorate fu costruito durante l'era greco-romana sul luogo dei più antichi monumenti.

LUXOR

Splendida capitale dell'Egitto e dell'intero impero egiziano durante il potente e stupefacente Nuovo Regno, Luxor è oggi un effetivo museo a cielo aperto, con templi per il culto sulla sponda orientale del Nilo. Sulle coste occidentali, vi sono grandi templi mortuari dei monarchi e tombe di re sfarzosamente decorate, di regine, di bambini regali, e di nobili.

Luxor fu conosciuta dagli antichi Egizi come Waset o No-Amun (Città di Amun). Con i successivi greci e romani fu chiamata Tebe, e con l'arrivo degli Arabi prese il nome di Al-Uqsur (i palazzi).

Oggi comprende un insieme di villaggi e una piccola città del XIX sec. che è ben presto strutturata come una moderna città sulle rovine del suo glorioso passato.

I TEMPLI DI LUXOR

Principalmente costruiti durante il regno di Amonhotep III del Nuovo Regno della 18 dinastia, questo complesso di templi è dedicate alla Santa Triade di Tebe - e dunque all'impero: il dio Amun, la dea Mut e il loro figlio il dio Khonsu.

Il complesso templare è stato incrementato da motli faraoni, compreso l'orgoglioso e prodigioso costruttore Ramesses II che aggiunse, tra le altre strutture, un pilone gigante - o porta d'ingresso - con, davanti ad esso, sei colossali statue raffiguranti lui e due olischi turriti dedicati alla sua gloria. Soltanto tre di queste statue e uno degli obelischi rimangono ancor oggi. Di fronte al tempio inizia un viale di sfingi che anticamente condueceva al vasto complesso di Karnak al nord.

DEIR EL BAHRI E I COLOSSI DI MEMNON

Nella "Tebe occidentale", a sud della valle dei re sul versante orientale del Nilo a Luxor, possiamo ammirare il sorprendente tempio mortuario a terrazze della Regina Hatshepsut. Si trova ai piedi delle maestose colline di Deir el Bahri.

Vicino, nella pianura, i "Colossi di Memnon", le monolitiche statue di Amonhotep III. E'tutto cio che rimane di quell'antico massicico tempio mortuario; una delle statue fu più tardi erroneamente associata al dio greco Memnon dai conquistatori greci e romani.

ESNA

Una breve camminata dal Nilo attraverso le colorite strade e i mercati della moderna Esna ti porta al seducente tempio greco-romano del dio Khnum Ram. La sua rimanente Hypostyle Hall rimane sotto il livello della città moderna, costruita lungo i secoli sopra il limo del Nilo depositate dal fiume durante le annuall inondazioni che durarono fino al completamento della grande diga di Assuan nel 1970.

EDFU

Una piacevole strada conduce dalle zone fluviali fino al meraviglioso tempio di Horus, uno dei più conservati dell'antico Egitto. Il suo complesso fu costruito secondo regole greche e romane tra il I e il III sec. a.C., ma poiché fu edificato secondo linee architettoniche ancor più antiche, dà oggi l'impressione di essere un tempio del periodo faraonico.

KOM OMBO

Romanticamente situato dai Greci e Romani su una sponda serpeggiante del Nilo, questo tempio gemello fu dedicato, contrariamente al solito, a due divintà: ad Heroeris Falcon-Headed dalle sembianze di Horus il Vecchio (successivamente conosciuto come horus il Buon Dottore), e a Sobek dalla faccia di coccodrillo, uno dei più antichi dèi del Nilo.

ASWAN

Tranquilla ed eterna "porta del sud", Aswan continua il ruolo che ha avuto per secoli come punto di partenza per traffici mercantili nel cuore dell'Africa. E mentre si presenta come un centro industriale in via di svilluppo, rimane una nota zone di ristoro, grazie al suo clima soleggiato e secco, ai suoi cieli azzurri, alle sabbie dorate, alle verdi palme di datteri, e al suo caloroso e accogliente popolo, che comprende la comunità Nubiana, come pure grazie ai suoi affascinanti monumenti del passato e del presente. Tra di essi, i principali sono:

LA DIGA ALTA

Rappresenta uno dei più importanti successi del moderno Egitto e uno dei più impressionanti progetti nella storia del mondo, Questa potente barriera fu costruita per controllare il flusso dell'acqua del Nilo, al fine di soddisfare gli obiettivi dell'agricoltura e per incrementare la produzione di elettricità per lo sviluppo dell'industria e per la vita quotidiana di una popolazione sempre più in aumento.

I TEMPLI DI PHILAE

Si tratta di un complesso templare, posto su un'isola di grande poesia, dedicato all'amata dea Isis e a suo figlio il dio Horus (Il suo divino marito, il dio Osiris, fu venerato sulla vicina isola di Bigah). Ora salvati dalle acque alte del lago tra la vecchia e la nuova diga di Aswan e spostati, intatti, sull'adiacente isola Agilkia, i monumenti di Philae associano le più delicate fattezze architettoniche all'arte decorativa dell'antico Egitto e dei tempi romani.

EL SIBU (EL SEBUA)

E' un tempio sulle rive del fiume che data dai tempi di Ramesses II del nuovo Regno. fu salvato dalle acque del lago Nasser che si alza oltre la grande diga di Asswan. Si tratta di un monumento tagliato parzialmente nella roccia; dedicato a Amun-Re, ad Re-Harakhte e allo stesso Ramesses, e oggi ha il più bel conservato viale di sfingi che ci sia rimasto dai tempi antichi.

ABU SIMBEL

E'il luogo in cui sono situati i due giganteschi templi di Ramesses II, sulle rive nel Nilo. Con gli sforzi di varie nazioni, negli anni '60, tutto il complesso è stato spostato sul nuovo luogo sopra le acque del Lago Nasser. La ricomposizione fu alquanto celere ed è situata oltre la recente costruzione della grande diga di Aswan.

Il più grande dei due templi fu dedicato al dio Amun-Re, Plath, e a Re-Harakhty e alla propria deificazione di Ramesses. Il più piccolo tempio turrito fu dedicato alla dea Hathor e alla regina Nefertari, moglie principale di Ramesses II. Si crede generalmente che i massicci monumenti, per molti secoli coperti da sabbia, siano conosciuti dai viaggiaitori del periodo classico greco-romano e li avessero inclusi tra le sette meraviglie del mondo.

Questi immensi templi, con le gigantesche statue sedute di Ramesses che troneggiano davanti al più grande monumento, sono ancor più impressionanti per i visitatori per il moderno miracolo di ingegneria che li ha salvati e tratti dal luogo precedente.

ALTRI ELEMENTI DELLA MAPPA ILLUSTRATA

DINASTIE E DATE

Una chiara e utile tavola degli antichi periodi egiziani, regni e dinastie per focalizzare la visita in Eggito.

SCENE LUNGO IL NILO

Contadini dell'antico Egitto che coltivano la terra.
Raccolta delle piante di papiro.
L'allevamento e la cura degli animali da fattoria.
Mietitura nei campi.

IL DESERTO

Il Nilo è costeggiato dal deserto occidentale - o libico - e dal deserto orientale - o arabico -, ma sono ben diveirsi l'uno dall'altro.

Il deserto occidentale, quasi piatto perché improduttivo e aspro, è un vasto plateau calcare, coperto di sabbia, con qualche regale collinetta erosa dal vento e distese di immense dune in continuo spostamento, punteggiate qua e là da rigogliose oasi. Furono presentati ambiziosi progetti di irrigazione per trasformare parecchie oasi e altre naturali depressioni in grandi estensioni per l'agricoltura. Ma questo è un processo lento e costoso.

Il deserto orientale, al contrario, è roccioso, vicino alle coste del Mar Rosso, montagnoso, con impressionanti vallate in alcune delle quali c'è la vegetazione, particolarmente dopo la pioggia. Nella sua area ricca di minerali vi sono molte miniere, note fin dai tempi antichi. C'è una locale popolazione di beduini tra la vallata del fiume e il Mar Rosso.

LE CATARATTE DEL NILO

Nel viaggio fluviale verso nord ci si imbatte in sei cataratte o rapide rocciose prima di entrare nella vallata del Nilo.

La prima cataratta, l'unica delle sei in Egitto, si trova a parecchi chilometri a sud di Aswan. fino al volgere di questo secolo, buona parte di essa è stata scavata ed erosa dalla grande diga di Aswan fino al piccolo lago formatosi dietro di essa. Ma unà consistente porzione della cataratta si trova propio a nord della sbarramento e quando le saracinesche della diga vengono aperte, l'acqua che si riversa sulle grandi granitiche roccie offre una visione rinfrescante.

Le altre cinque cataratte si trovano oltre il fiume, al sud dell'Egitto, nell'attuale Sudan: la seconda cataratta pienamente scavata sotto il lago Nasser oltre la diga di Aswan.

PERSONAGGI STORICI

Akhenaten (Amonhotep IV), il faraone eretico, "il primo monoteista", che fondò la nuova religione dell'unico dio, il Dio sole Aten.

Un sacerdote dell'antica religione egiziana.
La regina Tyi, grande moglie di Amonhotep III, madre di Akhenaten.
Nefertiti, la bella moglie principale di Akhenaten.

Tutankhamun, giovane re che regnò dopo Akhenaten. Del suo regno si conosce poco, ma la sua tomba fu ritrovata intatta nel 1922: essa costituisce una delle più sorprendenti e affascinanti scoperte archeologiche di tutti i tempi.

SCENE DELLE RIVE DEL FIUME

Una barca di papiro. Vivendo sulle rive del grande fiume, gli antichi Egizi dipendevano da esso in tutto per quanto riguardava il trasporto fluviale. Dai templi preistorici quei popoli piantarono lungo le sue rive quantità di papiro.

Il shadouf attrezzo di peso e bilancia usato dai contadini egiziani - sia nei tempi antichi che ancor oggi - per alzare l'acqua dal Nilo e portarla fino ai canali di irrigazione.

Feste e festività. Ospiti, intrattenuti dai cantori e dalle danzatrici al suono dell'arpa e del flauto, con vasi di profumi sulla testa.

DEI E DIVINITA DELL'ANTICO EGITTO

Nut, Geb, Sekhmet, Re(Ra), Osiris, Isis, Seth.

CREDENZE RELIGIOSE

Un rituale funebre. La famiglia e i sacerdoti eseguono i riti della mummificazione di un defunto, comprendendi la cerimonia dell'apertura e della chiusura della bocca che, si pensava, consentiva al defunto di respirare e di mangiare nell'aldilà.

Viaggio nel mondo futuro. La mummia fa vela su un fiume verso l'aldilà. Guidizio tra gli dei. Una piuma, simbolo della giustizia, sta per essere pesata contro il cuore di un defunto. Secondo le sembianze di parecchi dèi, la bilancia è presentata al supremo giudice, il dio Osiris, perché pronunci il verdetto.

DEI E DEE DELL'ANTICO EGITTO

Maat, Nephtys, Khnum, Amun-Re, Re-Harakhte, Thot, Atum, Horus, Osiris, Isis.

IL CARRO DI GUERRA

I carri che portavano i faraoni in battaglia erano leggeri e resistenti. Si poteva facilmente farli ruotare e girare in poco spazio.

Reader's Corner Bookshop
33 Abdel Khalek Sarwat St., Cairo, Tel.: 3928801